

Mga umiiral at nakaplanong hakbang sa pagsulong ng pagkakapantay-pantay ng lahi

Kagawaran ng Panloob na Kita (Inland Revenue Department)

Ang Kagawaran ng Panloob na Kita (Inland Revenue Department - IRD) ay may pananagutan sa pangangasiwa ng maraming ordinansa na may kinalaman sa buwis. Sa pagtanggap ng mga tungkulin sa batas, ang IRD ay nagsusumikap na itaguyod ang boluntaryong pagsunod ng mga nagbabayad ng buwis at nagbibigay ng kalidad na serbisyo sa nagbabayad ng buwis.

Ang lahat ng mga serbisyong ibinigay ng IRD ay neutral sa lahi. Binibigyan ng malaking halaga ng IRD ang pagbibigay ng pantay na pag-access sa mga serbisyo nito sa publiko anupaman ang kanilang etnikong pinagmulan.

Mga Serbisyong Nauugnay

- Maaaring makakuha ang publiko ng impormasyon at serbisyo ng IRD sa pamamagitan ng website ng IRD, counter service at mga katanungan sa telepono, viz. ang Inquiry Service Center, mga serbisyong elektroniko, serbisyo ng tulong sa buwis para sa pagkumpleto ng mga pagbabalik ng buwis, pati na rin ang direktang pagtawag sa telepono o pagpupulong sa nauugnay sa Unit/Section at ang punong opisyal.
- Ang libreng serbisyo sa pagtatanong sa mga usapin ng buwis ay ibinibigay sa publiko.
- Bukas ang mga oportunidad sa trabaho ng IRD sa lahat ng mga aplikante na nakakatugon sa mga pangunahing kinakailangang pamantayan nang walang pagtukoy sa kanilang lahi o etnikong pinagmulan.

Mga Umiiral na Hakbang

- Sumasagot sa mga tanong na binanggit ng publiko, pasalita man o nakasulat, at ibinibigay sa wikang Tsino o Ingles ayon sa wikang ginamit ng nagtatanong. Magsasagawa ang Kagawaran ng mga serbisyo ng

pagsasalin at interpretasyon na naaangkop sa mga nagtatanong na hindi nagsasalita ng Tsino o Ingles.

- Ang lahat ng mga pagbabalik sa buwis, mga leaflet ng impormasyon, mga polyeto at mga form ay may parehong bersyon ng Tsino at Ingles. Ang mga tala ng pangangailangan (demand note) para sa koleksyon ng buwis ay bilingual o di kaya'y nasa wikang Tsino/Ingles na pinili ng mga nagbabayad ng buwis. Kung naaangkop at magagawa, magsasagawa ang Kagawaran ng serbisyo ng interpretasyon/pagsasalin.
- Ang susing leaflet sa serbisyo na ipinapakita sa walong wika maliban sa Tsino at Ingles (hal. Bahasa Indonesia, Hindi, Nepali, Tagalog, Thai, Urdu, Punjabi at Vietnamese) ay naka-display sa mga kilalang lokasyon ng mga counter ng serbisyo sa publiko.
- Ang impormasyon sa website ng IRD ay ipinapakita sa parehong wikang Tsino at Ingles. Ang leaflet na naglalarawan ng serbisyo ng IRD sa Tsino, Ingles at walong iba pang wika (hal. Bahasa Indonesia, Hindi, Nepali, Tagalog, Thai, Urdu, Punjabi at Vietnamese) ay ipinagkaloob sa webpage ng IRD upang mapadali ang pag-access ng mga tao na may magkakaibang lahi.
- Ang isang shortcut icon sa "Impormasyon para sa Mga Tao ng Iba't ibang Lahi" ay available sa Homepage ng IRD upang mapadali ang madaling pag-access sa may-katuturang impormasyon sa serbisyo sa iba't ibang wika para sa mga tao na magkakaiba ang lahi.
- Ang mga pangangailangan sa wika ng mga gumagamit ng serbisyo ay irerekord para sa sanggunian sa hinaharap.
- Regular na susuriin ang kasalukuyang mga hakbang upang matiyak na ang mga serbisyong ibinibigay ng IRD ay neutral sa lahi.

Pagtatasa ng Trabaho sa Hinaharap

- Patuloy na ipapatupad ng IRD ang mga umiiral na hakbang at susuriin ang mga ito nang regular habang isinasaalang-alang ang mga feedback at mungkahi mula sa publiko at kawani para sa karagdagang pagpapahusay kung naaangkop.

Mga Karagdagang Hakbang na Kinuha/Kukunin

- Ang mga sesyon ng pagsasanay sa pagsusulong ng pagkakapantay-pantay ng lahi ay ibibigay sa mga kasamahan ng IRD na kailangang hawakan ang mga gumagamit ng serbisyo na hindi nagsasalita ng Tsino/Ingles upang mapahusay ang kanilang pag-unawa at kamalayan sa isyu kung kinakailangan.
- Ang Outstanding Customer Service Awards at Staff Suggestions Scheme ay nasa IRD na ng maraming taon na may pananaw sa paghikayat sa patuloy na probisyon ng kalidad ng serbisyo sa komunidad, kabilang ang user-friendliness sa publiko nang walang pagsasaalang-alang sa kanilang lahi at etnikong pinagmulan.
- Ang IRD ay nagdagdag ng pagpipilian sa wika na “4-Iba pang mga wika” sa nakatalagang interaktibong serbisyo sa katanungan para pagpipilian ng mga miyembro ng publikong hindi nakapagsasalita ng Tsino o Ingles. Sa oras ng pagbubukas ng aming tanggapan, sa pagpindot ng “4”, maaari nilang piliing direktang ibalik ang kanilang mga tawag sa hotline ng 1-Madaling Tawag ng CHEER para sa libreng serbisyong interpretasyon.

Mga Tanong ng Publiko

- Ang IRD ay may 24 na oras na nakatuon na interaktibong serbisyo para sa tanong (Numero ng telepono para sa mga pangkalahatang bagay: 187 8088), mga itinalagang linya ng fax pati na rin ang tiyak na mga email address na hiwalay na itinalaga para sa paghawak ng mga pangkalahatang katanungan at iba't ibang mga partikular na bagay sa buwis.
- Ang impormasyon sa pakikipag-ugnayan (sa 10 wika, kabilang ang Tsino at Ingles) ay available sa website ng

IRD (<https://www.ird.gov.hk>) para sa madaling sanggunian ng mga miyembro ng publiko.

Para sa mga katanungan tungkol sa mga umiiral at nakaplanong hakbang sa pagsulong ng pagkakapantay-pantay ng lahi, mangyaring makipag-ugnayan kay Mr Adrian LAM, Deputy Departmental Secretary (Accommodation) ng IRD sa pamamagitan ng mga sumusunod na channel -

Numero ng : 2594 5283
Telepono
Numero ng fax : 2802 7597
Email : adrian_mc_lam@ird.gov.hk
Address ng : 2/F, Inland Revenue Centre, 5 Concorde Road,
Postal Kowloon, Hong Kong

Kagawaran ng Panloob na Kita (Inland Revenue Department)
Hunyo 2024